



Wetterstation · Weather Station · Station météo · Estación meteorológica ·

VA Colour RC Weather station

DE Bedienungsanleitung

EN Instruction manual

FR Mode d'emploi

ES Manual de instrucciones

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/P9070710



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

Deutsch	4
English.....	15
Français.....	26
Español.....	37

Inhaltsverzeichnis

1 Impressum	5
2 Gültigkeitshinweis	5
3 Eigenschaften	5
4 Zu dieser Anleitung	6
5 Teileübersicht und Lieferumfang	7
6 Displayanzeigen	8
7 Vor der Inbetriebnahme	9
8 Die ersten Schritte	9
9 Stromversorgung herstellen	9
10 Automatische Zeiteinstellung	10
11 Manuelle Zeiteinstellung	10
12 Weckrufeinstellung	11
13 Schlummerfunktion	11
14 Anzeigenwechsel	11
15 Klimaindikator	11
16 Wettervorhersage	12
17 Anschluss von Funksensoren	12
18 MAX/MIN Wetterdaten	13
19 Helligkeit der Displayanzeige regulieren	13
20 Technische Daten	13
21 EG-Konformitätserklärung	14
22 Garantie	14
23 Entsorgung	14

1 Impressum

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass direkt an die Hersteller-Anschrift gerichtete Anfragen oder Einsendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2021 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, marken- und/oder patentrechtlich geschützt.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website www.nationalgeographic.com

2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:
9070710

Anleitungsversion: v062021a

Bezeichnung dieser Anleitung:

Manual_9070710_Weather-station-VA-Colour-RC_de-en-fr-es_NATGEO_v062021a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

3 Eigenschaften

- Farbiges Display mit grafischer Wettertrendanzeige
- Anzeige der Außensensordaten von allen 3 Sensoren gleichzeitig
- Helligkeitseinstellung (hoch, niedrig, aus)
- Anzeige von Uhrzeit, Datum
- Uhrzeit per DCF-Funkübertragung
- Alarm mit Schlummerfunktion (Snooze)
- Außentemperatur (in °C oder °F)
- Innentemperatur (in °C oder °F)
- Relative Luftfeuchtigkeit (innen und außen) in %
- Luftdruck (mmHg, inHg oder hPa mb)
- Raumklimaindikator
- 3 Thermo-/Hygro-Außensensoren anschließbar (3 Sensoren inkl.)

-
- Zum Aufstellen und für die Wandmontage

4 Zu dieser Anleitung



HINWEIS

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

5 Teileübersicht und Lieferumfang

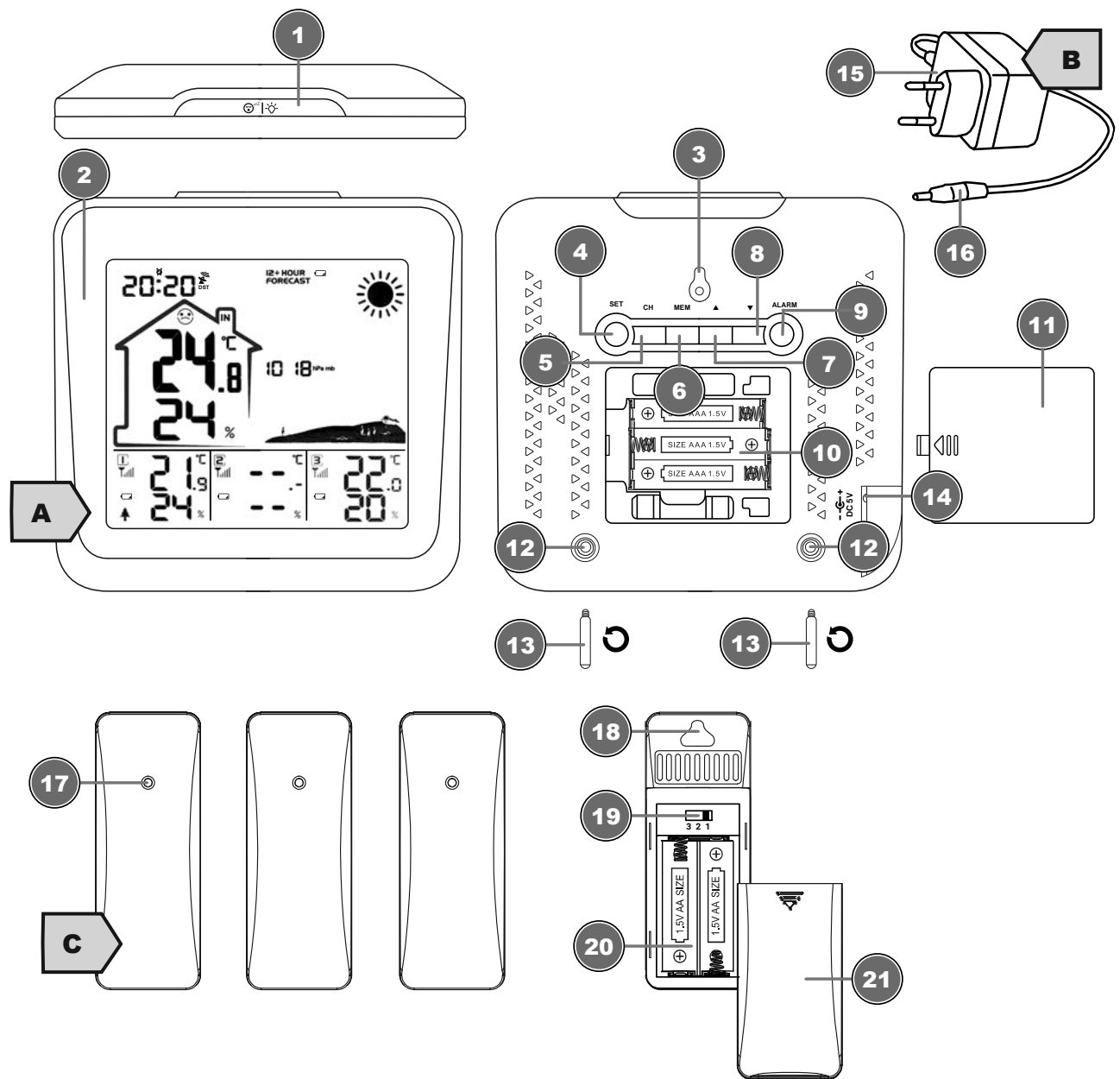


Abb. 1: Alle Teile der Basisstation (oben) und der Funksensoren (unten)

1 SNOOZE/LIGHT-Taste (Schlummerfunktion / Displayhelligkeit einstellen)	2 Bildschirm
3 Vorrichtung für Wandmontage	4 SET-Taste
5 CHANNEL-Taste (Kanalwahl)	6 MEM-Taste
7 UP-Taste (Wert erhöhen)	8 DOWN-Taste (Wert verringern)
9 ALARM-Taste	10 Batteriefach
11 Batteriefachabdeckung	12 Schraubgewinde für Standfuß
13 Standfuß	14 DC-Anschlussbuchse für Hohlstecker
15 DC-Netzadapter mit EU-Netzstecker	16 DC-Hohlstecker
17 Funktionsleuchte	18 Vorrichtung für Wandmontage
19 Schieberegler für die Kanalwahl	20 Batteriefach
21 Batteriefachabdeckung	

Lieferumfang:

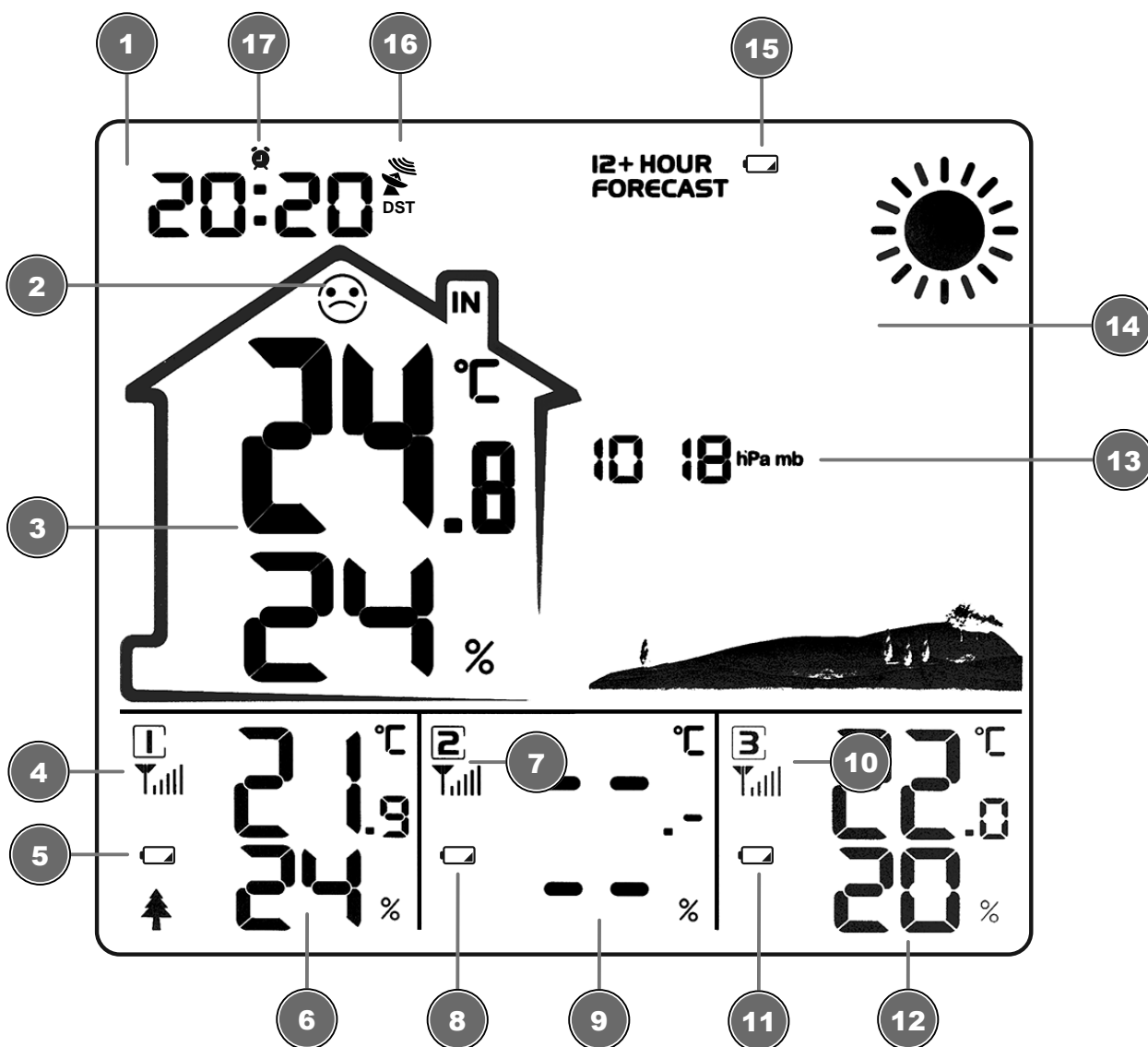
Wetterstation (A), Netzteil (B), Thermo-/Hygrosensor (C) (3 Stück)

Außerdem erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten):

Station: 3 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA)

Sensor: 2 Stck. Mignon-Batterien (1.5V, Typ AA) (6 Stck. insgesamt benötigt)

6 Displayanzeigen



1 Uhrzeit

2 Raumklimaindikator

3 Innentemperatur (in °C oder °F) und Luftfeuchtigkeit (in %)

4 Empfangssignalstärke Außensensor Kanal 1

5 Batteriestatus (Sensor Kanal 1)

6 Anzeigebereich für Kanal 1 (gelb) Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit

7 Empfangssignalstärke Außensensor Kanal 2

8 Batteriestatus (Sensor Kanal 2)

9 Anzeigebereich für Kanal 2 (grün) Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit	10 Empfangssignalstärke Außensensor Kanal 3
11 Batteriestatus (Sensor Kanal 3)	12 Anzeigebereich für Kanal 3 (rot) Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit
13 Luftdruck (mmHg, inHg oder hPa mb)	14 Grafische Wettertrend-Anzeige für die nächsten 12 Stunden
15 Batteriestatus (Basisstation)	16 Symbol für das Funksignal
17 Weckruf aktiv	

7 Vor der Inbetriebnahme



HINWEIS

Vermeidung von Verbindungsstörungen!

Um Verbindungsstörungen zwischen den Geräten zu vermeiden, sind die folgenden Punkte bei der Inbetriebnahme zu beachten.

1. Basisgerät (Empfänger) und Sensor (Sender) so nah wie möglich nebeneinander stellen/legen.
2. Stromversorgung für das Basisgerät herstellen und warten bis die Innentemperatur angezeigt wird.
3. Stromversorgung für den Sensor herstellen.
4. Basisgerät und Sensor innerhalb des effektiven Übertragungsbereichs aufstellen/betreiben.
5. Sicherstellen, dass Basisgerät und Funksensor auf den gleichen Kanal eingestellt sind.

Bei einem Batteriewechsel stets die Batterien sowohl im Basisgerät als auch im Sensor entfernen und in richtiger Reihenfolge wieder neu einsetzen, damit die Funkverbindung erneut aufgebaut werden kann. Wird eines der beiden Geräte über einen Netzstromanschluss betrieben, so muss auch für dieses bei einem Batteriewechsel kurzzeitig die Stromverbindung getrennt werden. Werden z.B. nur die Batterien im Sensor ausgetauscht, kann das Signal anschließend gar nicht oder nicht mehr korrekt empfangen werden.

Beachten Sie, dass die tatsächliche Reichweite von den jeweils verwendeten Baumaterialien der Gebäude sowie der jeweiligen Position der Basiseinheit und des Außensensors abhängt. Durch externe Einflüsse (diverse Funksender und andere Störquellen) kann sich die mögliche Reichweite stark verringern. In solchen Fällen empfehlen wir, sowohl für das Basisgerät als auch den Außensensor andere Standorte zu suchen. Manchmal reicht schon ein Verschieben um wenige Zentimeter!

8 Die ersten Schritte

Befolgen Sie die Punkte in der angegebenen Reihenfolge, um eine erfolgreiche Einrichtung zu gewährleisten.

1. Stromversorgung herstellen (Basisstation)
2. Sobald die Funksignalsymbole für die Außensensoren blinken, setzen Sie bitte die Batterien sofort in die Sensoren ein, sonst wechselt die Station irgendwann in die DCF Funksignal Suche. Während der DCF Funksignal Suche können keine Außensensoren verbunden werden. Wenn neue Außensensoren verbunden werden sollen, bitte wieder bei Punkt 1 beginnen.
3. Wenn das Funksignal neben der Uhrzeit blinkt, wird nach dem DCF Funksignal gesucht. Während dieser Suche können die Außensensoren nicht verbunden werden. Der DCF Suchvorgang kann unter Umständen bis zu 15 Minuten dauern und startet dann bei nicht erfolgreicher DCF Verbindung zu jeder Stunde erneut, bis die Verbindung erfolgreich ist.

9 Stromversorgung herstellen

Basisgerät

1. DC-Stecker in die Anschlussbuchse am Basisgerät stecken.
2. Netzstecker in die Steckdose stecken.
3. Das Gerät wird direkt mit Strom versorgt.
4. Warten bis die Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

HINWEIS! Für einen dauerhaften Betrieb wird die Stromversorgung über Netzstrom empfohlen. Alternativ ist auch ein Betrieb mittels Batterien möglich, um die Zeiteinstellung bei Stromausfall zu halten. Dazu folgendermaßen vorgehen:

5. Batteriefachdeckel entfernen.
6. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
7. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.
8. Warten bis Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

HINWEIS! Beim Wechsel der Stromversorgungsart (Netzstrom oder Batterien) wird die Stromversorgung technisch bedingt kurzzeitig unterbrochen. Dabei gehen alle zuvor vorgenommenen Einstellungen verloren. Ausnahme: dauerhafter Batteriebetrieb.

Funksensor

9. Batteriefachdeckel entfernen.
10. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
11. Kanal-Wahlschalter auf den gewünschten Kanal einstellen.

HINWEIS! Diese Wetterstation kann mit einem oder mehreren Funksensoren betrieben werden. Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einem anderen Kanal betrieben werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf Kanal 1 betrieben werden.

12. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

10 Automatische Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten bis dieser Prozess abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt.

HINWEIS! Während des Funksignalempfangs werden einige Funktionen/Tasten deaktiviert.

Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. UP-Taste am Basisgerät ca. 3 Sekunden drücken, um den Empfang des Funksignals zu aktivieren. Der Empfang wird nun erneut initialisiert.
2. Wird weiterhin kein Funksignal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

11 Manuelle Zeiteinstellung

Um Uhrzeit/Datum manuell einzustellen, muss zunächst geprüft werden, ob das Radio Symbol im Display noch blinkt (der automatische Empfang des Zeitsignals ist dann noch aktiv). Jetzt die UP-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um den Empfang zu deaktivieren.

1. SET-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
4. SET-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.

5. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten > Jahr > Tag/Monat, Monat/Tag > Monat > Tag > Luftdruckeinheit > Exit
6. SET-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

12 Weckrufeinstellung

1. ALARM-Taste drücken, um die Weckzeit anzuzeigen.
2. ALARM-Taste ca. 2 Sekunden drücken um in den Weckzeiteinstellungsmodus zu gelangen.
3. Die einzustellenden Ziffern blinken.
4. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
5. ALARM-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten
7. ALARM-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.
8. Im normalen Anzeigemodus die ALARM-Taste drücken, um die Weckzeit anzuzeigen.
9. Während der Weckzeit-Anzeige die ALARM-Taste drücken, um den Weckruf zu aktivieren oder zu deaktivieren.

13 Schlummerfunktion

1. Beim Ertönen des Weckrufs die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Weckruf ertönt erneut nach 5 Minuten.
2. Beim Ertönen des Weckrufs eine beliebige andere Taste drücken, um den Weckruf bis zum erneuten Erreichen der eingestellten Weckzeit auszusetzen.
3. Wird keine Taste gedrückt, schaltet sich der Weckruf automatisch nach 2 Minuten ab.

14 Anzeigenwechsel

- Im normalen Anzeigemodus die DOWN-Taste drücken, um bei der Zeitanzeige zwischen dem 12- oder 24-Stunden-Modus zu wechseln.
- Im normalen Anzeigemodus die SET-Taste drücken, um zwischen Uhrzeit und Datum zu wechseln.
- Im normalen Anzeigemodus die UP-Taste drücken, um bei der Anzeige der Temperatur-Maßeinheit zwischen °C und °F zu wechseln.
- Im normalen Anzeigemodus die CHANNEL-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Außensensordaten zu löschen und den Sensorempfang erneut zu initialisieren.
- Im normalen Anzeigemodus die MEM-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die eingestellten Höchstwerte (Max/Min) anzuzeigen.
- Während der Max/Min Anzeige die MEM-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Max/Min Daten zu löschen. Täglich um 0:00 Uhr wird der Max/Min-Datensatz automatisch gelöscht.
- Im normalen Anzeigemodus die ALARM-Taste drücken, um die eingestellte Weckzeit anzuzeigen.

15 Klimaindikator



1 DRY: Trocken (Luftfeuchtigkeit <40%)

2 COMFORT: Optimal (Luftfeuchtigkeit zwischen 40% und 70%)

3 WET: Feucht (Luftfeuchtigkeit >70%)

Der Klimaindikator ist eine bildliche Anzeige, die auf der Lufttemperatur und Luftfeuchtigkeit basiert, um das Komfortniveau zu bestimmen.

Hinweis:

- Die Komfortanzeige kann bei gleicher Temperatur unterschiedlich ausfallen, abhängig von der Luftfeuchtigkeit.
- Es gibt keine Komfortanzeige, wenn die Temperatur unter 0 ° C oder über 60 ° C liegt.

16 Wettervorhersage

Die Wettervorhersage wird anhand des Luftdrucks kalibriert und mit 5 Statussymbolen angezeigt: sonnig, teilweise bewölkt, bewölkt, regnerisch und verschneit.



- Die Wettervorhersage ist für die nächsten 12 Stunden gedacht, sie muss nicht unbedingt die aktuelle Situation widerspiegeln.
- Die Genauigkeit einer druckbasierten Wettervorhersage liegt bei etwa 70% bis 75%.
- Die Druckeinheit ist im Zeiteinstellungsmodus wählbar (hPa, mb, mmHg, inHg).

17 Anschluss von Funksensoren

Die Wetterstation kann die Messwerte von bis zu 3 Funksensoren des gleichen Typs anzeigen. Dabei muss jeder Funksensor auf einen separaten Kanal eingestellt sein. Zur Kanaleinstellung folgendermaßen vorgehen:

1. Batteriefachabdeckung des Funksensors entfernen.
2. Kanalwahl-Schalter auf den gewünschten Kanal einstellen (CH1, CH2 oder CH3).
3. Batteriefachabdeckung wieder aufsetzen.

4. **HINWEIS! Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einen anderen Kanal eingestellt werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf CH1 eingestellt werden.**
5. CHANNEL-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Werte zurückzusetzen und nach einem Funksensor (RF-Signal) zu suchen.

18 MAX/MIN Wetterdaten

Die Basisstation speichert die Höchst- und Tiefstwerte für die Innen- und Außentemperatur sowie die Innenraum-Luftfeuchtigkeit über einen Zeitraum von 24 Stunden:

1. Die MEM-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die gespeicherten Werte der Basisstation und des aktuell eingestellten Funksensors anzuzeigen.
2. Reihenfolge der Anzeige: Höchstwerte (MAX) > Tiefstwerte (MIN) > Aktuelle Werte
3. MEM-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Werte des aktuellen Aufzeichnungszeitraums zu löschen.

HINWEIS! Bei einem Batteriewechsel werden ebenfalls alle Werte des aktuellen Aufzeichnungszeitraums gelöscht.

19 Helligkeit der Displayanzeige regulieren

1. Bei Batteriebetrieb die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um das Display für etwa 7 Sekunden zu aktivieren.
2. Im Netzbetrieb (DC 5V) die SNOOZE/LIGHT-Taste mehrmals drücken, um die gewünschte Displayhelligkeit in Stufen einzustellen: schwach – hell – aus
3. **HINWEIS! Im Batteriebetrieb ist keine Regulierung der Displayhelligkeit möglich.**

20 Technische Daten


Basisstation

Stromversorgung	5V DC 150mA USB Netzstecker Backup: 3x AAA
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Temperatur-Messbereich	von -10°C bis 50°C
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	RH 20% bis 90%
Zeitanzeige	HH:MM
Zeitformate	12 oder 24 Stunden
Kalenderanzeige	TT/MM
Zeitsignal	DCF
Maße	140 x 26 x 143 mm (B x H x T)
Gewicht (inkl. Batterien)	273 g

Funksensor

Batterien	2x AA, 1.5V
Maximale Anzahl der Sensoren	3
RF Übertragungsfrequenz	433 Mhz
RF Übertragungreichweite	100 m
Maximale Sendeleistung	< 10mW
Temperatur-Messbereich	von -50°C bis 70°C
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	RH 20% bis 90%
Maße	38 x 20 x 100 mm (B x H x T)

21 EG-Konformitätserklärung

 Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710_CE.pdf

22 Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 5 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Die vollständigen Garantiebedingungen und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.

23 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.



Cd¹



Hg²



Pb³

Table of contents

1 Imprint	16
2 Validity note	16
3 Features.....	16
4 About this Instruction Manual.....	17
5 Parts overview and scope of delivery	17
6 Screen display	19
7 Before commissioning.....	20
8 The first steps	20
9 Setting up power supply.....	20
10 Automatic time setting.....	21
11 Manual time setting	21
12 Alarm setting.....	21
13 Snooze function.....	22
14 Display change	22
15 Clima indicator.....	22
16 Weather forecast	22
17 Connecting remote sensors	23
18 MAX/MIN Weather data	23
19 Display brightness regulation	24
20 Technical data.....	24
21 EC declaration of conformity	24
22 UKCA Declaration of Conformity	24
23 Warranty	25
24 Disposal.....	25

1 Imprint

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

For any warranty claims or service enquiries, please refer to the information on "Warranty" and "Service" in this documentation. We apologize for any inconvenience caused by the fact that we cannot process enquiries or submissions sent directly to the manufacturer's address.

Errors and technical changes excepted.

© 2021 Bresser GmbH

All rights reserved.

The reproduction of this documentation - even in extracts - in any form (e.g. photocopy, print, etc.) as well as the use and distribution by means of electronic systems (e.g. image file, website, etc.) without the prior written permission of the manufacturer is prohibited.

The designations and brand names of the respective companies used in this documentation are generally protected by trade, trademark and/or patent law in Germany, the European Union and/or other countries.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website: www.nationalgeographic.com

2 Validity note

This documentation is valid for the products with the following article numbers:

9070710

Manual version: v062021a

Manual designation:

Manual_9070710_Weather-station-VA-Colour-RC_de-en-fr-es_NATGEO_v062021a

Always provide information when requesting service.

3 Features

- Colour display with graphical weather trend indicator
- Display outdoor sensor data from all 3 sensors simultaneously
- Brightness setting (high, low, off)
- Display of time, date
- Time information via DCF radio transmission
- Alarm clock with snooze function
- Outdoor temperature (in °C or °F)
- Indoor temperature (in °C or °F)
- Relative humidity (indoor and outdoor) in %
- Atmospheric pressure (mmHg, inHg or hPa mb)
- Indoor climate indicator
- 3 thermo/hygro outdoor sensors can be connected (3 sensor included)

- Table stand or wall mounting

4 About this Instruction Manual



NOTICE

These operating instructions are to be considered a component of the device.

Read the safety instructions and the operating manual carefully before using this device.

Keep this instruction manual in a safe place for future reference. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

5 Parts overview and scope of delivery

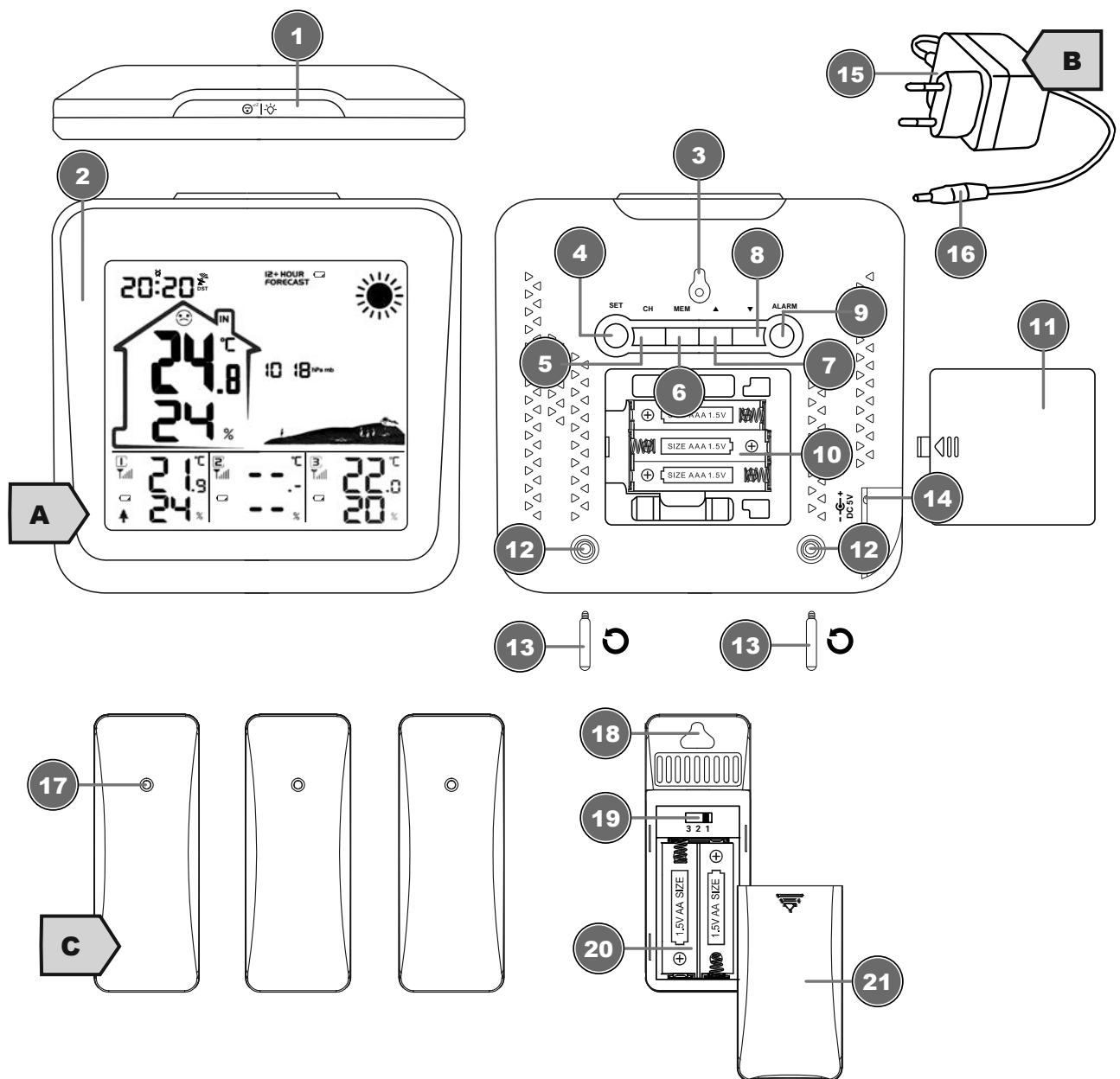


Illustration 1: All parts of base station (top) and wireless sensors (bottom)

1 SNOOZ/LIGHT button (set snooze function / display brightness)	2 Display
3 Wall mount fixture	4 SET button
5 CHANNEL button (channel selection)	6 MEM button
7 UP button (increase value)	8 DOWN button (decrease value)
9 ALARM button	10 Battery compartment
11 Battery compartment cover	12 Screw thread for stand
13 Stand	14 DC connection socket for barrel connector
15 DC power adapter with EU power plug	16 DC barrel connector
17 Function indicator	18 Wall mount fixture
19 Slide control for channel selection	20 Battery compartment
21 Battery compartment cover	

Scope of delivery:

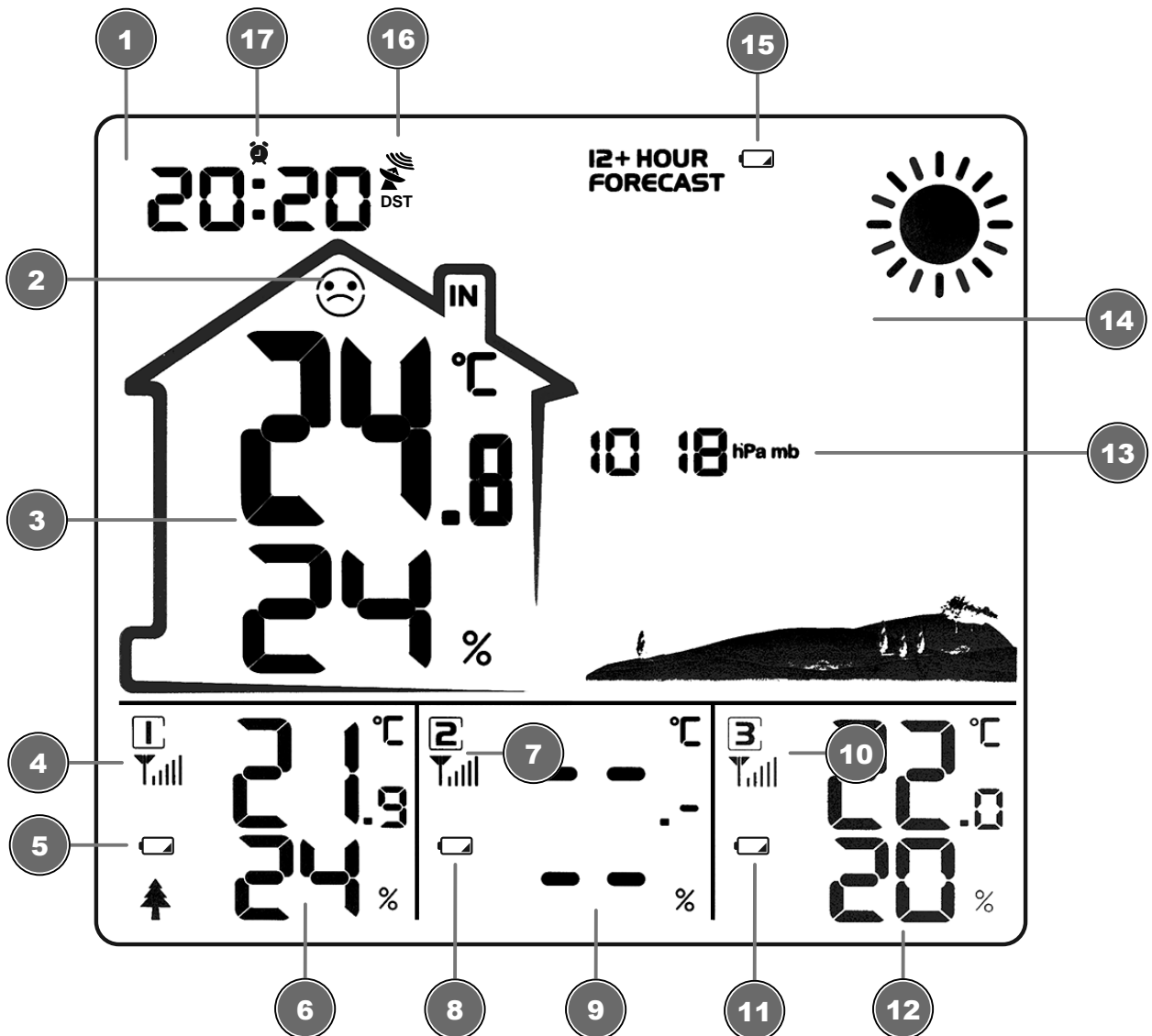
Weather station (A), Power adapter (B), Thermo-/Hygrosensor (C) (3 pieces)

Also required (not included):

Station: 3 pcs. Micro batteries (1.5V, type AAA)

Sensor: 2 pcs. Mignon batteries (1.5V, type AA) (6 pcs. total required)

6 Screen display



1 Time	2 Indoor climate indicator
3 Indoor temperature (in °C or °F) and humidity (in %)	4 Signal strength for outdoor sensor channel 1
5 Battery status (sensor channel 1)	6 Display section for channel 1 (yellow) Outdoor temperature and humidity
7 Signal strength for outdoor sensor channel 2	8 Battery status (sensor channel 2)
9 Display section for channel 2 (green) Outdoor temperature and humidity	10 Signal strength for outdoor sensor channel 3
11 Battery status (sensor channel 3)	12 Display section for channel 3 (red) Outdoor temperature and humidity
13 Atmospheric pressure (mmHg, inHg or hPa mb)	14 Graphical weather trend display for the next 12 hours
15 Battery status (base station)	16 Symbol for radio signal
17 Symbol for active alarm	

7 Before commissioning



NOTICE

Avoid connection faults!

In order to avoid connection problems between the devices, the following points must be observed during commissioning.

1. Place the base unit (receiver) and sensor (transmitter) as close together as possible.
2. Connect the power supply to the base unit and wait until the indoor temperature is displayed.
3. Establish power supply for the sensor.
4. Set up/operate the base unit and sensor within the effective transmission range.
5. Make sure that the base unit and the radio sensor are set to the same channel.

When changing the batteries, always remove the batteries in both the base unit and the sensor and reinsert them in the correct order so that the radio connection can be re-established. If one of the two devices is operated via a mains power connection, the power connection for this device must also be disconnected briefly when changing the battery. If, for example, only the batteries in the sensor are replaced, the signal cannot be received or can no longer be received correctly.

Note that the actual range depends on the building materials used in the building and the position of the base unit and outdoor sensor. External influences (various radio transmitters and other sources of interference) can greatly reduce the possible range. In such cases, we recommend finding other locations for both the base unit and the outdoor sensor. Sometimes a shift of just a few centimetres is enough!

8 The first steps

Follow the bullet points in order, to ensure a successful setup.

1. Setting up power supply (base station)
2. As soon as the radio signal icons for the outdoor sensors start flashing, insert the batteries into the sensors immediately, otherwise the station will eventually switch to DCF radio signal search. No outdoor sensors can be connected during the DCF radio signal search. If new outdoor sensors are to be connected, please start from point 1 again.
3. When the radio signal next to the time flashes, the DCF radio signal is being searched for. During this search, the outdoor sensors cannot be connected. The DCF search process may take up to 15 minutes and then restarts every hour if the DCF connection is not successful until the connection is successful.

9 Setting up power supply

Base device

1. Insert the DC connector into the connection socket of the base station.
2. Insert the mains plug into the power outlet.
3. The device is energized directly.
4. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

NOTICE! For permanent operation, mains power supply is recommended. Alternatively a power supply with batteries is also possible, to keep the time setting in case of power failure. Proceed as follows:

5. Remove the battery compartment cover.
6. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
7. Replace the battery compartment cover.

-
8. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

NOTICE! When switching from mains power supply to battery power supply or vice versa, the power supply is being disabled for a short moment for technical reasons. Exception: permanent battery operation.

Remote sensor

9. Remove the battery compartment cover.
10. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
11. Set the channel selector switch to the desired channel.

NOTICE! This weather station can be operated with one or more remote sensors. Each remote sensor being connected must be operated on a different channel. If only one remote sensor is connected, it should be operated on channel 1.

12. Replace the battery compartment cover.

10 Automatic time setting

After the power is restored, the unit automatically searches for the radio signal. It takes approximately 3-8 minutes for this process to complete.

If the radio signal is received correctly, the date and time are set automatically and the reception symbol is displayed.

NOTICE! Some functions/buttons are deactivated during radio signal reception.

If no radio signal is received, proceed as follows:

1. Press the UP button on the base unit for approx. 3 seconds to activate reception of the radio signal. Reception is now initialized again.
2. If still no radio signal is received, the time must be set manually.

11 Manual time setting

To set the time/date manually, first check whether the radio symbol in the display is still flashing (automatic reception of the time signal is then still active). Now press the UP button for approx. 3 seconds to deactivate reception.

1. Press the SET button for approx. 3 seconds to enter the time setting mode.
2. Digits to be set are flashing.
3. Press UP or DOWN button to change the value.
4. Press the SET button to confirm and switch to the next setting.
5. Sequence of the settings: Hours > minutes > year > day/month, month/day > month > day > air pressure unit > exit
6. Finally, press the SET button to save the settings and exit settings mode.

12 Alarm setting

1. Press the ALARM button to display the alarm time.
2. Press the ALARM button for approx. 2 seconds to enter the alarm time settings mode.
3. Digits to be set are flashing.
4. Press UP or DOWN button to change the value.
5. Press the ALARM button to confirm the entry and move to the next setting.
6. Sequence of the settings: Hours > minutes
7. Finally, press the ALARM button to save the settings and exit the setting mode.
8. In normal display mode, press the ALARM button to display the currently set alarm time.

9. While the alarm is displayed, press the ALARM button to enable or disable the alarm.




13 Snooze function

1. When the alarm sounds, press the SNOOZE/LIGHT button to activate the snooze function. The alarm sounds again after 5 minutes.
2. When the alarm sounds, press any other key to stop the alarm until the set alarm time is reached again.
3. If no key is pressed, the alarm is automatically switched off after 2 minutes.

14 Display change

- In normal display mode, press the DOWN button to toggle the time display between 12-hour or 24-hour mode.
- In normal display mode, press the SET button to switch between time and date.
- In normal display mode, press the UP button to toggle between °C and °F when displaying the temperature unit.
- In normal display mode, press the CHANNEL button for about 3 seconds to clear the outdoor sensor data and reinitialize sensor reception.
- In normal display mode, press the MEM button several times to display the set Max/Min values one after another.
- During the Max/Min display, press the MEM button for about 3 seconds to clear the Max/Min data. Every day at 0:00 a.m. the max/min data record is automatically deleted.
- In normal display mode, press the ALARM button to display the currently set alarm time.

15 Clima indicator

		
1 DRY: dry (humidity <40%)	2 COMFORT: Optimal (humidity between 40% and 70%)	
3 WET: Humid (humidity >70%)		

The climate indicator is a visual display based on air temperature and humidity to determine the level of comfort.

Note:

- The comfort display may vary at the same temperature, depending on the humidity.
- There is no comfort display if the temperature is below 0°C or above 60°C.

16 Weather forecast

The weather forecast is calibrated according to the air pressure and displayed with 5 status symbols: sunny, partly cloudy, cloudy, rainy and snowy.



- The weather forecast is intended for the next 12 hours, it does not necessarily reflect the current situation.
- The accuracy of a pressure-based weather forecast is about 70% to 75%.
- The pressure unit is selectable in time setting mode (hPa mb, mmHg, inHg).

17 Connecting remote sensors

The Weather Station can display the readings from up to 3 wireless sensors of the same type. Each radio sensor must be set to a separate channel. Proceed as follows to set the channel:

1. Remove the battery compartment cover of the wireless sensor.
2. Set the channel selection switch to the desired channel (CH1, CH2 or CH3).
3. Re-attach the battery compartment cover.
4. **NOTICE! Each connected wireless sensor must be set to a different channel. If only one wireless sensor is connected, it should be set to CH1.**
5. Press CHANNEL button for about 3 seconds to reset the values and search for a wireless sensor (RF signal).

18 MAX/MIN Weather data

Maximum and minimum indoor and outdoor temperatures as well as indoor humidity are stored by the main unit over a period of 24 hours:

1. Press the MEM button repeatedly to display the stored values of the main unit and of the currently set outdoor sensor one after another.
2. Display sequence: Maximum values (MAX) > Minimum values (MIN) > Current values
3. Press the MEM button for approx. 3 seconds to delete the values of the current recording period.

NOTICE! All values of the current recording period are also deleted with a battery change.

19 Display brightness regulation

1. When using battery power, press the SNOOZE/LIGHT button to activate the display for about 7 seconds.
2. In mains operation (DC 5V), touch the SNOOZE/LIGHT touch surface several times to set the desired display brightness in steps: dim - bright - off
3. **NOTE! It is not possible to adjust the display brightness in battery operation.**

20 Technical data

Base unit

Power supply	5V DC 150mA USB power plug Backup: 3x AAA
Temperature unit	°C/°F
Temperature measuring range	from -10°C to 50°C
Humidity measuring range	RH 20% to 90 %
Time display	HH:MM
Time format	12 or 24 hours
Calendar display	DD/MM
Time signal	DCF
Dimensions	140 x 26 x 143 mm (W x H x D)
Weight (incl. batteries)	273 g

Wireless sensor

Batteries	2x AA, 1.5V
Maximum number of sensors	3
RF transmission frequency	433 MHz
RF transmission range	100 m
Maximum RF power	< 10mW
Temperature measuring range	from -50°C to 70°C
Humidity measuring range	RH 20% to 90 %
Dimensions	38 x 20 x 100 mm (W x H x D)
Weight (incl. batteries)	33 g

21 EC declaration of conformity



A "Declaration of conformity" in accordance with the applicable directives and corresponding standards has been prepared by Bresser GmbH. The full text of the EC declaration of conformity is available at the following Internet address: www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710_CE.pdf

22 UKCA Declaration of Conformity



Bresser GmbH has issued a "Declaration of Conformity" in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: www.bresser.de/download/9070710/UKCA/9070710_UKCA.pdf

23 Warranty

The regular warranty period is 5 years and starts on the day of purchase. For full warranty terms and services, please visit www.bresser.de/warranty_terms.

24 Disposal



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. You are legally obliged to return used batteries and accumulators and can return the batteries after use either in our sales outlet or in the immediate vicinity (e.g. in the trade or in municipal collection points) free of charge.

Batteries and accumulators are marked with a crossed-out dustbin and the chemical symbol of the pollutant, "Cd" stands for cadmium, "Hg" stands for mercury and "Pb" stands for lead.



Cd¹



Hg²



Pb³

Table des matières

1	Impressum	27
2	Note de validité	27
3	Caractéristiques	27
4	A propos de ce mode d'emploi	28
5	Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison	29
6	Affichage à l'écran.....	30
7	Avant la mise en service.....	31
8	Premières étapes.....	31
9	Installation de l'unité d'alimentation.....	32
10	Réglage automatique de l'heure	32
11	Réglage manuel de l'heure	33
12	Réglage de l'alarme	33
13	Fonction de répétition du réveil (snooze)	33
14	Changement d'affichage	33
15	Indication Confort.....	34
16	Prévisions météorologiques	34
17	Raccordement de capteurs sans fil	35
18	MAX/MIN Données météorologiques.....	35
19	Régulation de la luminosité de l'écran	35
20	Données techniques	35
21	Déclaration de conformité CE	36
22	Garantie	36
23	Élimination	36

1 Impressum

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez consulter les informations relatives à la " Garantie " et au " Service " dans cette documentation. Nous nous excusons des inconvénients causés par le fait que nous ne pouvons pas traiter les demandes de renseignements ou les soumissions envoyées directement à l'adresse du fabricant.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2021 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

Visit our website www.nationalgeographic.com

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :
9070710

Version du manuel : v062021a

Désignation du manuel :

Manual_9070710_Weather-station-VA-Colour-RC_de-en-fr-es_NATGEO_v062021a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

3 Caractéristiques

- Ecran couleur avec affichage graphique de la tendance météo
- Affichage des données des capteurs extérieurs des 3 capteurs simultanément
- Réglage de la luminosité (élevée, faible, éteinte)
- Affichage Heure, Date
- Informations sur l'heure par transmission radio DCF
- Réveil avec fonction snooze
- Température extérieure (en ° C ou ° F)
- Température intérieure (en °C ou °F)
- Humidité relative (intérieure et extérieure) en %
- Pression atmosphérique (mmHg, inHg ou hPa mb)
- Indicateur de climat ambiant
- 3 capteurs thermo/hygro extérieurs peuvent être connectés (3 capteurs inclus)

-
- Support de table ou montage mural

4 A propos de ce mode d'emploi



INFORMATION

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit.

5 Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison

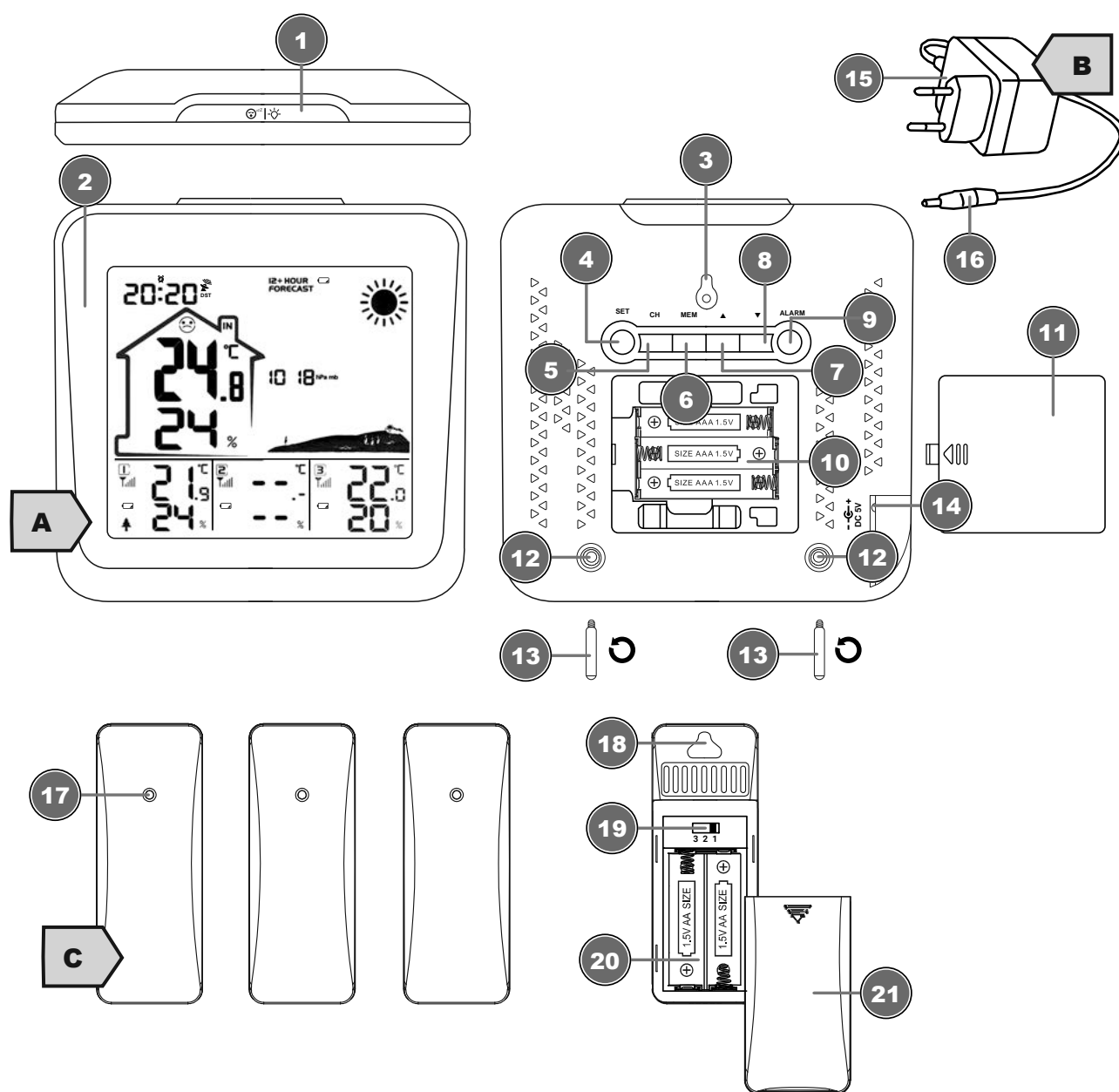


Fig. 1: Toutes les parties de la station de base (en haut) et du capteur sans fil (en bas)

1 Bouton SNOOZE/LIGHT (fonction de répétition / réglage de la luminosité de l'écran)	2 Écran d'affichage
3 Fixation murale	4 Bouton Set
5 Bouton CHANNEL (sélection du canal)	6 Bouton MEM
7 Bouton UP (augmenter la valeur)	8 Bouton DOWN (diminuer la valeur)
9 Bouton ALARM (Alarme)	10 Compartiment des piles
11 Couvercle du compartiment des piles	12 Filetage de vis pour le support
13 Support de table	14 Prise de connexion DC adaptateur secteur
15 Adaptateur d'alimentation DC avec prise secteur EU.	16 Connecteur de l'adaptateur DC

17 Indicateur de fonctionnement

18 Fixation murale

19 Curseur pour la sélection du canal

20 Compartiment des piles

21 Couvercle du compartiment des piles

Contenu de la livraison :

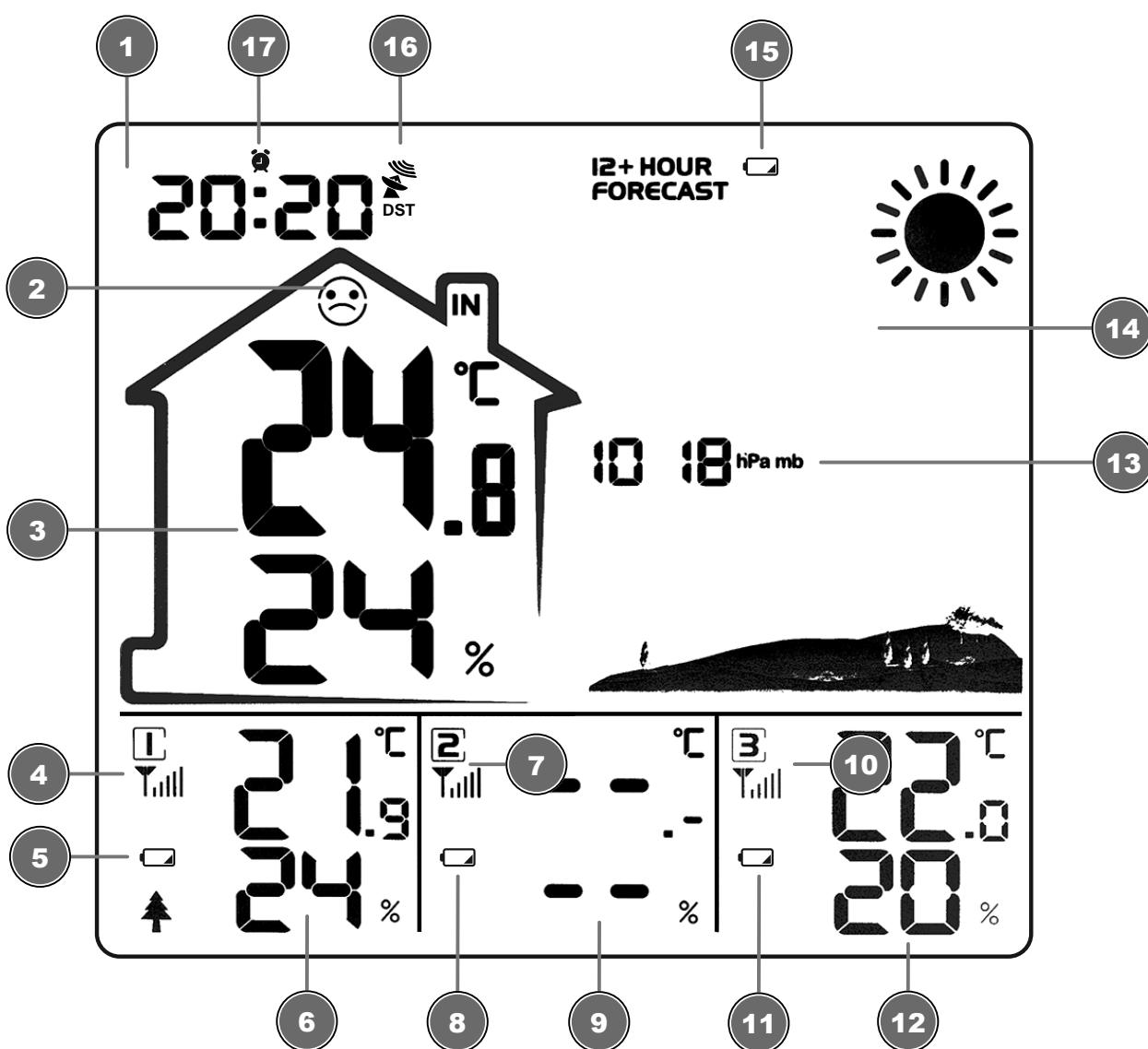
Station météorologique (A), Adaptateur secteur (B), Thermo-/Hygro-capteur (C) (3 pièce)

Également requis (non inclus) :

Station : 3 pcs. Piles (1,5V, type AAA)

Capteur : 2 pcs. Piles Mignon (1,5V, type AA) (6 pcs. total requis)

6 Affichage à l'écran



1 Heure

2 Indicateur de climat ambiant

3	Température intérieure (en °C ou °F) et humidité (en %)	4	Puissance du signal du canal 1 du capteur extérieur
5	État de la batterie (canal 1 du capteur)	6	Section d'affichage pour le canal 1 (jaune) Température et humidité extérieures
7	Puissance du signal du canal 2 du capteur extérieur	8	État de la batterie (canal 2 du capteur)
9	Section d'affichage pour le canal 2 (vert) Température et humidité extérieures	10	Puissance du signal du canal 3 du capteur extérieur
11	État de la batterie (canal 3 du capteur)	12	Section d'affichage pour le canal 3 (rouge) Température et humidité extérieures
13	Pression atmosphérique (mmHg, inHg ou hPa mb)	14	Affichage graphique des tendances météorologiques pour les 12 prochaines heures
15	État de la batterie (station de base)	16	Symbole du signal radio
17	Symbole d'alarme active		

7 Avant la mise en service



INFORMATION

Évitez les erreurs de connexion !

Afin d'éviter les problèmes de connexion entre les appareils, les points suivants doivent être respectés lors de la mise en service.

1. Placez l'unité de base (récepteur) et le capteur (émetteur) aussi près que possible l'un de l'autre.
2. Installez l'alimentation électrique de la station de base et attendez que la température intérieure soit affichée.
3. Établir l'alimentation électrique du capteur.
4. Installer/exploiter l'unité de base et le capteur dans la portée de transmission effective.
5. Assurez-vous que l'unité de base et le capteur radio sont réglés sur le même canal.

Lorsque vous changez les piles, retirez toujours les piles de l'unité de base et du capteur et réinsérez-les dans le bon ordre pour que la connexion radio puisse être rétablie. Si l'un des deux appareils fonctionne par l'intermédiaire d'une connexion au secteur, la connexion au secteur de cet appareil doit également être brièvement débranchée lors du remplacement de la pile. Si, par exemple, seules les piles du capteur sont remplacées, le signal ne peut pas être reçu ou ne peut plus être reçu correctement.

Notez que la portée réelle dépend des matériaux de construction utilisés dans le bâtiment et de la position de l'unité de base et du capteur extérieur. Les influences extérieures (divers émetteurs radio et autres sources d'interférence) peuvent réduire considérablement la portée possible. Dans ce cas, nous recommandons de trouver d'autres emplacements pour l'unité de base et le capteur extérieur. Parfois, un déplacement de quelques centimètres suffit !

8 Premières étapes

Suivez les points dans l'ordre pour assurer une configuration réussie.

1. Configuration de l'alimentation (station de base)
2. Dès que les icônes des signaux radio des capteurs extérieurs commencent à clignoter, insérez immédiatement les piles dans les capteurs, sinon la station finira par passer à la recherche de signaux radio DCF. Aucun capteur extérieur ne peut être connecté pendant la recherche du signal radio DCF. Si de nouvelles sondes extérieures doivent être connectées, veuillez recommencer à partir du point 1.

3. Lorsque le signal radio à côté de l'heure clignote, le signal radio DCF est recherché. Pendant cette recherche, les capteurs extérieurs ne peuvent pas être connectés. Le processus de recherche DCF peut prendre jusqu'à 15 minutes et redémarre ensuite toutes les heures si la connexion DCF ne réussit pas jusqu'à ce que la connexion soit réussie.

9 Installation de l'unité d'alimentation

Base

1. Insérez le connecteur DC dans la prise de connexion de la base.
2. Insérez l'adaptateur d'alimentation dans la prise de courant du réseau.
3. L'appareil est directement sous tension.
4. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la base.

INFORMATION ! Pour un fonctionnement permanent, l'alimentation secteur est recommandée. Alternativement l'alimentation avec des piles est également possible, pour garder le réglage de l'heure en cas de panne de courant. Procédez comme suit :

5. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
6. Insérez les piles dans le compartiment des piles. Assurez-vous que la polarité de la batterie (+/-) est correcte.
7. Replacez le couvercle du compartiment des piles.
8. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la base.

INFORMATION ! Lors de la commutation de l'alimentation secteur à l'alimentation de la batterie ou vice versa, l'alimentation est désactivée pendant un court instant pour des raisons techniques. Tous les réglages effectués précédemment seront perdus. Exception : permanente fonctionnement de la batterie.

Capteur extérieur

9. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
10. Insérez les piles dans le compartiment des piles. Assurez-vous que la polarité de la batterie (+/-) est correcte.
11. Réglez le sélecteur de canal sur le canal souhaité.

INFORMATION ! Cette station météo peut être utilisée avec un ou plusieurs capteurs à distance. Chaque émetteur connecté doit fonctionner sur un canal différent. Si un seul capteur extérieur est connecté, il doit être utilisé sur le canal 1.

12. Replacez le couvercle du compartiment des piles.

10 Réglage automatique de l'heure

Une fois l'alimentation établie, l'horloge recherche automatiquement le signal radio, ce qui prend environ 3 à 8 minutes pour terminer ce processus.

Si le signal radio est reçu correctement, la date et l'heure sont automatiquement réglées et l'icône du signal radio s'allume.

INFORMATION ! Certaines fonctions/boutons sont désactivés pendant la réception du signal radio.

Si aucun signal n'est reçu, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyer pendant env. 3 secondes sur la touche UP de la base pour activer la réception du signal radio ("ON" s'affiche à l'écran), la réception est à nouveau initialisée.
2. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, l'heure doit être réglée manuellement.

11 Réglage manuel de l'heure

Pour régler l'heure/la date manuellement, vérifiez d'abord si le symbole radio à l'écran clignote toujours (la réception automatique du signal horaire est alors toujours active). Appuyez maintenant sur le bouton UP pendant environ 3 secondes pour désactiver la réception.

1. Appuyez sur la touche SET pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à définir clignotent.
3. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
4. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Séquence des réglages : Heures > minutes > année > jour/mois, mois/jour > mois > jour > unité de pression atmosphérique > sortie
6. Enfin, appuyez sur le bouton SET pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

12 Réglage de l'alarme

1. Appuyez sur le bouton Alarm pour afficher l'heure de l'alarme.
2. Appuyez sur la touche ALARM et maintenez-la enfoncée pendant env. 2 secondes pour entrer dans le mode de réglage de l'heure de l'alarme.
3. Les chiffres à définir clignotent.
4. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour modifier la valeur.
5. Appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer la saisie et passer au réglage suivant.
6. Séquence des réglages : Heures > minutes
7. Enfin, appuyez sur le bouton ALARM pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.
8. En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche ALARM pour afficher l'heure d'alarme actuellement réglée.
9. Pendant que l'alarme est affichée, appuyez sur le bouton ALARM pour activer ou désactiver l'alarme.

13 Fonction de répétition du réveil (snooze)




1. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour activer la fonction Snooze. L'alarme retentit à nouveau après environ 5 minutes.
2. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel autre bouton pour arrêter l'alarme jusqu'à ce que l'heure d'alarme réglée soit de nouveau atteinte.
3. Si aucune touche n'est enfoncée, l'alarme est automatiquement désactivée au bout de 2 minutes.

14 Changement d'affichage

- En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton DOWN pour basculer l'affichage de l'heure entre le mode 12 heures ou 24 heures.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche SET pour passer de l'heure à la date.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche UP pour basculer entre °C et °F lorsque vous affichez l'unité de température.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton CHANNEL pendant environ 3 secondes pour effacer les données du capteur extérieur et réinitialiser la réception du capteur.
- En mode d'affichage normal, appuyez plusieurs fois sur la touche MEM pour afficher les valeurs enregistrées les unes après les autres.

- Pendant l'affichage Max/Min, appuyez sur le bouton MEM pendant environ 3 secondes pour effacer les données Max/Min. Chaque jour à 0h00 du matin, l'enregistrement des données Max/Min est automatiquement effacé.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche ALARM pour afficher l'heure d'alarme actuellement réglée.

15 Indication Confort

		
1 SEC : sec (humidité <40%)	2 CONFORT : Optimal (humidité entre 40% et 70%)	
3 HUMIDE : Humide (humidité >70%)		

L'indicateur climatique est un affichage visuel basé sur la température et l'humidité de l'air pour déterminer le niveau de confort.

Remarque :

- L'affichage du confort peut varier à la même température, en fonction de l'humidité.
- Il n'y a pas d'affichage de confort si la température est inférieure à 0°C ou supérieure à 60°C.

16 Prévisions météorologiques

Les prévisions météorologiques sont calibrées en fonction de la pression atmosphérique et affichées avec 5 symboles de statut : ensoleillé, partiellement nuageux, nuageux, pluvieux et neigeux.



- La prévision météorologique est prévue pour les prochaines 12 heures, elle ne reflète pas nécessairement la situation actuelle.

- La précision d'une prévision météorologique générale basée sur la pression est d'environ 70 % à 75 %.
- L'unité de pression est sélectionnable en mode de réglage du temps (hPa mb, mmHg, inHg).

17 Raccordement de capteurs sans fil

La station météo peut afficher les relevés de 3 capteurs sans fil* maximum du même type. Chaque capteur sans fils doit être réglé sur un canal distinct. Pour régler le canal, procédez comme suit :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles du capteur thermo-hygro.
2. Réglez le sélecteur de canal sur le canal souhaité (CH1, CH2 ou CH3).
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
4. **INFORMATION ! Chaque capteur sans fil connecté doit être réglé sur un canal différent. Si un seul capteur sans fil est connecté, il doit être réglé sur CH1.**
5. Appuyez sur le bouton CHANNEL pendant environ 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et rechercher un capteur sans fil (signal RF).

18 MAX/MIN Données météorologiques

Les températures intérieures et extérieures maximales et minimales ainsi que l'humidité intérieure sont stockées par l'unité principale pendant 24 heures :

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche MEM pour afficher successivement les valeurs mémorisées de l'unité principale et de la sonde extérieure actuellement réglée.
2. Séquence d'affichage : Valeurs maximales (MAX) > Valeurs minimales (MIN) > Valeurs actuelles
3. Appuyer sur la touche MEM pendant env. 3 secondes pour effacer les valeurs de la période d'enregistrement en cours.

INFORMATION ! Toutes les valeurs de la période d'enregistrement en cours sont également effacées lors d'un changement de pile.

19 Régulation de la luminosité de l'écran

1. Lorsque vous utilisez des piles, appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour activer l'affichage pendant environ 7 secondes.
2. En fonctionnement sur secteur (DC 5V), touchez la surface tactile SNOOZE/LIGHT plusieurs fois pour régler la luminosité de l'écran souhaitée par paliers : faible - lumineux - éteint
3. **REMARQUE : il n'est pas possible de régler la luminosité de l'écran lors du fonctionnement sur batterie.**

20 Données techniques

Unité de base

Source d'alimentation	Prise d'alimentation USB 5V DC 150mA Sauvegarde : 3x AAA
Unité de température	°C/°F
Plage de mesure de la température	de -10°C à 50°C
Plage de mesure de l'humidité	RH 20 % à 90 %
Affichage de l'heure	HH : MM
Format de l'heure	12 ou 24 heures
Affichage du calendrier	JJ/MM
Signal horaire	DCF

Dimensions	140 x 26 x 143 mm (L x H x P)
Poids (piles incluses)	273 gr

Capteur sans fil

Piles	2x AA, 1.5V
Nombre maximum de capteurs	3
Fréquence de transmission RF	433 MHz
Portée de transmission RF	100 m
Puissance RF maximale	< 10mW
Plage de mesure de la température	de -50°C à 70°C
Plage de mesure de l'humidité	RH 20 % à 90 %
Dimensions	38 x 20 x 100 mm (L x H x P)
Poids (piles incluses)	33 gr

21 Déclaration de conformité CE



Une "Déclaration de conformité" conforme aux directives applicables et aux normes correspondantes a été préparée par Bresser GmbH. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710_CE.pdf

22 Garantie

La période de garantie normale est de 5 ans et commence le jour de l'achat. Pour connaître les conditions et services de garantie complets, veuillez consulter le site www.bresser.de/warranty_terms.

23 Élimination



Éliminez correctement les matériaux d'emballage, en fonction de leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local d'élimination des déchets ou l'autorité environnementale pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Cd¹



Hg²



Pb³

Índice de contenidos

1	Aviso legal.....	38
2	Nota de validez	38
3	Características.....	38
4	Sobre este manual de instrucciones	39
5	Descripción de las partes	40
6	Pantalla.....	41
7	Antes de la puesta en marcha.....	42
8	Primeros pasos.....	42
9	Conexión al suministro eléctrico	42
10	Ajuste automático de hora	43
11	Ajuste manual de hora	43
12	Configuración de la alarma	44
13	Función de repetición de la alarma	44
14	Visualizar modificación.....	44
15	Indicación de clima ambiente.....	44
16	Pronóstico del tiempo.....	45
17	Conexión de sensores inalámbricos	45
18	Datos meteorológicos MAX/MIN	46
19	Regulación de la luminosidad de la pantalla	46
20	Datos técnicos	46
21	Declaración de Conformidad CE.....	47
22	Garantía	47
23	Reciclaje	47

1 Aviso legal

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Para cualquier reclamación de garantía o consulta de servicio, consulte la información sobre "Garantía" y "Servicio" en esta documentación. Le pedimos disculpas por las molestias causadas por el hecho de que no podamos tramitar las consultas o envíos enviados directamente a la dirección del fabricante.

Salvo errores y modificaciones técnicas.

© 2021 Bresser GmbH

Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción de esta documentación -incluso en extractos- en cualquier forma (como fotocopias, impresiones, etc), así como el uso y la distribución por medio de sistemas electrónicos (como archivos de imagen, sitios web, etc) sin la autorización previa del fabricante por escrito.

Las denominaciones y marcas de las respectivas empresas utilizadas en esta documentación están generalmente protegidas por el derecho comercial, de marcas y/o de patentes en Alemania, en la Unión Europea y/o en otros países.

Visit our website www.nationalgeographic.com

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

2 Nota de validez

Esta documentación es válida para los artículos con el siguiente código:

9070710

Versión del manual: v062021a

Designación del manual:

Manual_9070710_Weather-station-VA-Colour-RC_de-en-fr-es_NATGEO_v062021a

Proporcione siempre esta información cuando solicite ayuda.

3 Características

- Pantalla a color con indicador gráfico de tendencia meteorológica
- Visualización de los datos de los 3 sensores exteriores simultáneamente
- Ajuste de brillo (alto, bajo y apagado)
- Visualización de la hora, fecha
- Hora actualizada por señal de radio DCF
- Despertador con función de repetición
- Temperatura exterior (en °C o °F)
- Temperatura interior (en °C o °F)
- Humedad relativa interior y exterior (en %)
- Presión atmosférica (mmHg, inHg o hPa mb)
- Indicador del clima ambiente de la habitación
- Se pueden conectar 3 sensores exteriores de temperatura y humedad (3 sensores incluidos)

-
- Soporte para mesa o pared

4 Sobre este manual de instrucciones



¡AVISO!

El presente manual de instrucciones se debe considerar parte integrante del aparato.

Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones antes de utilizar este dispositivo.

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. Cuando el aparato se venda o se entregue a otra persona, el manual de instrucciones debe entregarse al nuevo propietario/usuario del producto.

5 Descripción de las partes

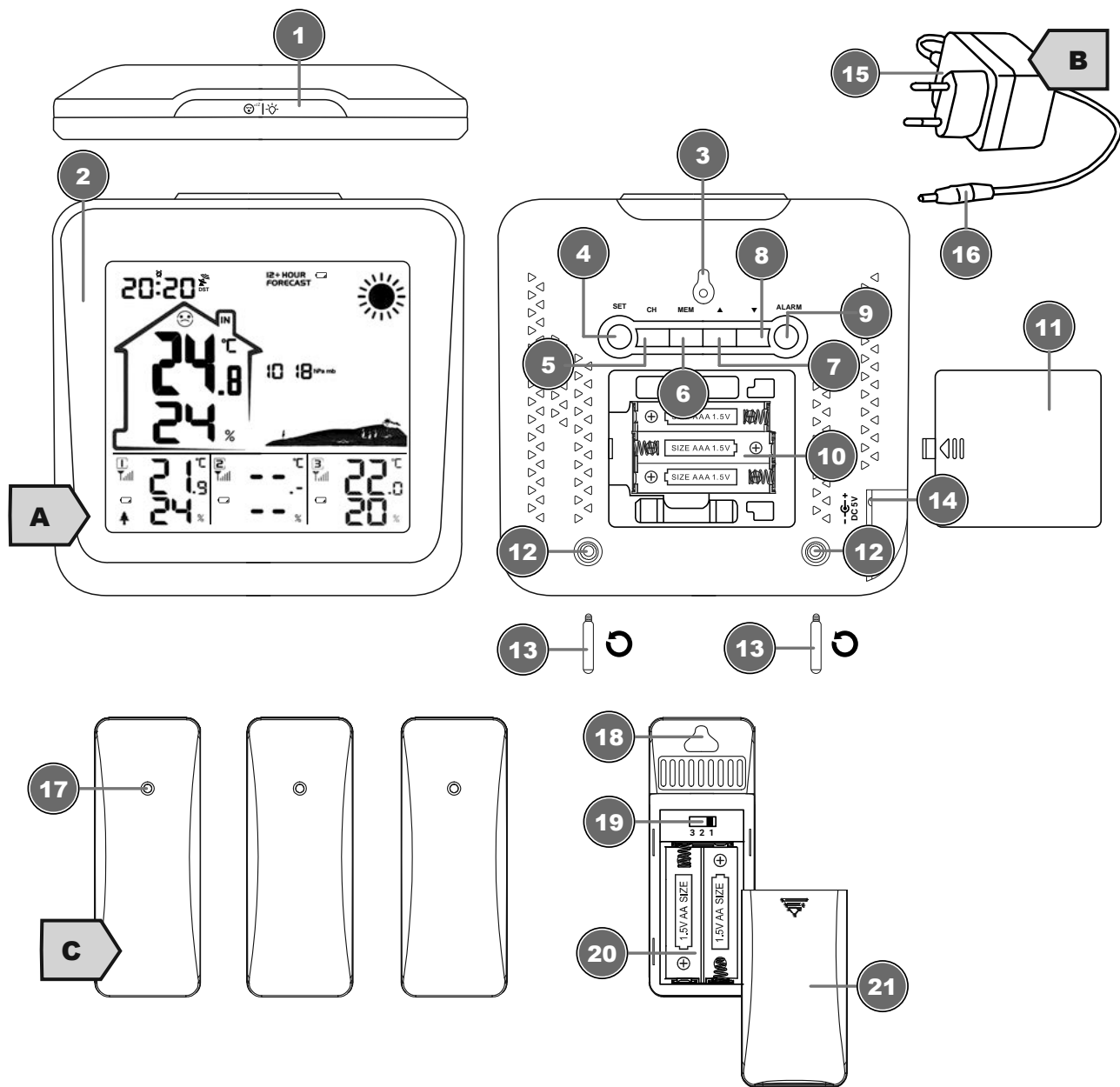


Fig. 1: Partes de la estación base (arriba) y del sensor inalámbrico (abajo)

1 Botón SNOOZ/LIGHT (función de repetición de la alarma y brillo de la pantalla)	2 Pantalla
3 Soporte para pared	4 Botón SET
5 Botón CHANNEL (selección de canal)	6 Botón MEM
7 Botón UP (aumenta el valor)	8 Botón DOWN (disminuye el valor)
9 Botón ALARM	10 Compartimento para pilas
11 Tapa del compartimento para pilas	12 Rosca de tornillo para el soporte
13 Soporte para mesa	14 Puerto para el enchufe de alimentación eléctrica CC
15 Cargador CC para enchufe UE	16 Enchufe de alimentación eléctrica CC
17 Indicador de funcionamiento	18 Soporte para pared
19 Interruptor para la selección del canal	20 Compartimento para pilas

Piezas incluidas:

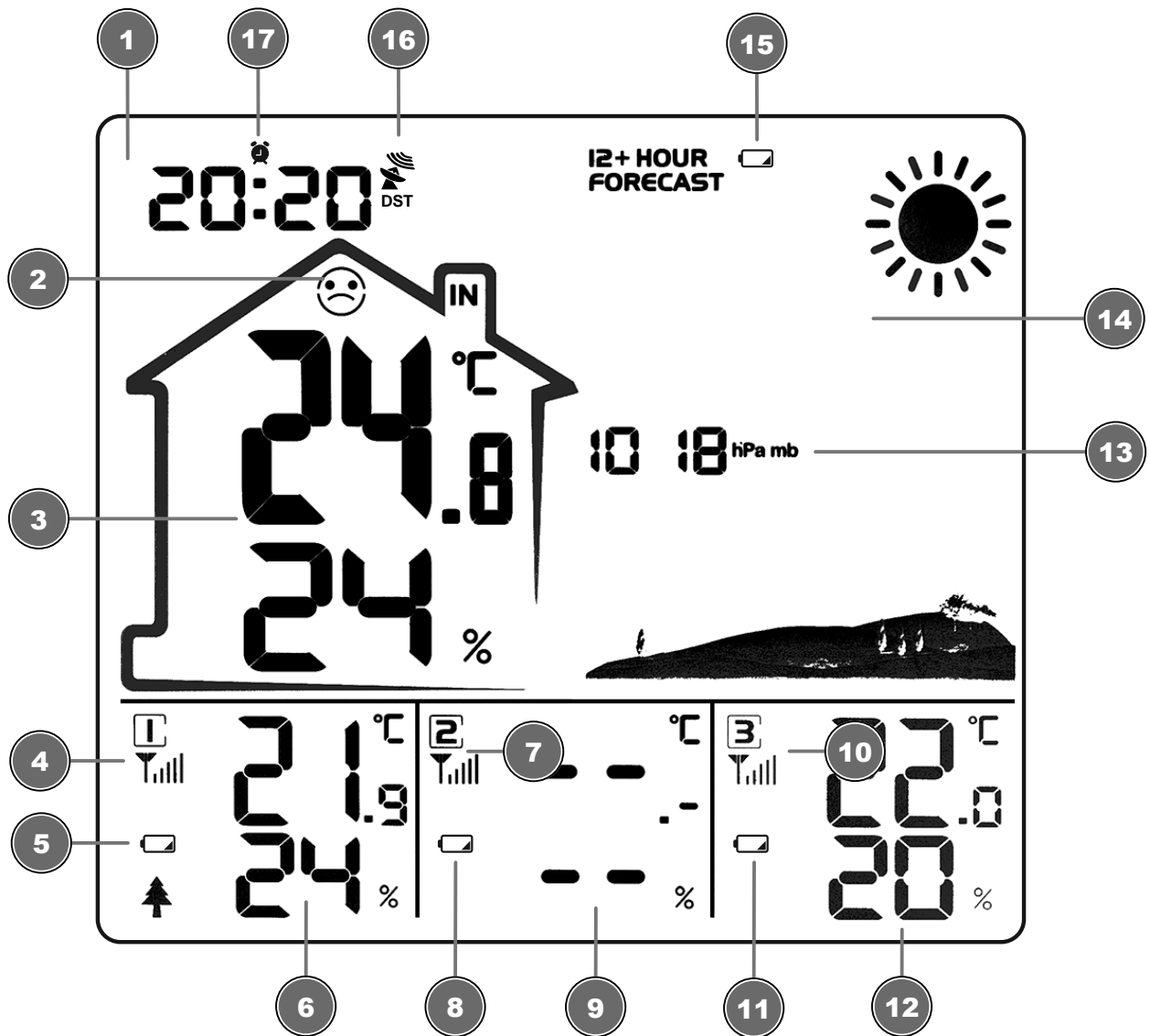
Estación base (A), adaptador de corriente (B), 3 termohigrosensor (C)

Se necesitan pilas (no incluidas):

3 pilas de 1,5V, tipo AAA, para la estación base

2 pilas de 1,5V, tipo AA, para cada sensor (6 en total)

6 Pantalla



1 Hora

3 Temperatura interior (en °C o °F) y humedad (en %)

5 Estado de la batería (canal del sensor 1)

2 Indicador del clima ambiente de la habitación

4 Intensidad de la señal recibida del sensor 1

6 Sección de la pantalla para el canal 1 (amarillo) Temperatura y humedad exterior

7 Intensidad de la señal recibida del sensor 2	8 Estado de la batería (canal del sensor 2)
9 Sección de la pantalla para el canal 2 (verde) Temperatura y humedad exterior	10 Intensidad de la señal recibida del sensor 3
11 Estado de la batería (canal del sensor 3)	12 Sección de la pantalla para el canal 3 (rojo) Temperatura y humedad exterior
13 Presión atmosférica (mmHg, inHg o hPa mb)	14 Visualización gráfica de las tendencias del tiempo para las próximas 12 horas
15 Estado de la batería (estación base)	16 Símbolo de la señal de radio
17 Símbolo de alarma activa	

7 Antes de la puesta en marcha



¡AVISO!

Evite los fallos de conexión

A fin de evitar problemas de conexión entre los dispositivos, deben observarse los siguientes puntos durante la puesta en marcha.

1. Coloque la unidad base (receptor) y el sensor (transmisor) lo más cerca posible.
2. Conecte la fuente de alimentación a la unidad de base y espere hasta que se muestre la temperatura interior.
3. Establezca una fuente de alimentación para el sensor.
4. Configure/use la unidad base y el sensor dentro del rango de transmisión efectivo.
5. Asegúrese de que la unidad base y el sensor de radio estén configurados en el mismo canal.

Cuando cambie las pilas, extraiga siempre las pilas de la unidad de base y del sensor y vuelva a colocarlas en el orden correcto para que se pueda restablecer la conexión de radio. Si uno de los dos aparatos funciona a través de una conexión a la red eléctrica, la conexión a la red de este aparato también debe desconectarse brevemente al cambiar las pilas. Si, por ejemplo, solo se cambian las pilas del sensor, la señal no se podrá recibir correctamente.

Tenga en cuenta que el alcance real depende de los materiales de construcción utilizados en el edificio y de la posición de la unidad base y del sensor exterior. Las influencias externas (diversos transmisores de radio y otras fuentes de interferencia) pueden reducir en gran medida el alcance posible. En tales casos, recomendamos encontrar otras ubicaciones tanto para la unidad base como para el sensor exterior. A veces solo hace falta moverlos unos pocos centímetros.

8 Primeros pasos

Siga todos los puntos en orden para asegurarse de que configura todo correctamente.

1. Instale la fuente de alimentación en la estación base.
2. Inserte las pilas en los sensores cuando los iconos de búsqueda de señal de sensor empiecen a parpadear, de lo contrario, la estación cambiará al modo de búsqueda de la señal DCF. Durante la búsqueda de señal DCF no se pueden sincronizar sensores. Si se necesita sincronizar nuevos sensores externos, por favor comience de nuevo desde el punto 1.
3. La estación se encontrará buscando la señal DCF cuando el icono de señal DCF situado junto a la hora parpadee. Durante esta búsqueda, no se pueden sincronizar nuevos sensores externos. El proceso de búsqueda de la señal DCF puede tardar hasta 15 minutos y se reinicia cada hora si la conexión DCF no está configurada, hasta que la conexión se realice de forma exitosa.

9 Conexión al suministro eléctrico

Base

1. Introducir en conector de CC en la clavija de conexión de la base.
2. Introducir el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
3. El aparato recibe corriente directamente.
4. Esperar hasta que en la base se indique la temperatura interior.

¡AVISO! Se recomienda la alimentación a través de la red eléctrica para el uso continuo. Alternativamente, también es posible el uso con pilas para mantener el ajuste de la hora en caso de fallo de corriente. Proceder para ello del modo siguiente:

5. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
6. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
7. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.
8. Esperar hasta que en la base se indique la temperatura interior.

¡AVISO! Si se cambia el tipo de alimentación (red eléctrica o pilas) se interrumpe brevemente la alimentación de corriente por razones técnicas. En ese caso, se pierden todos los ajustes realizados previamente. Excepción: funcionamiento permanente con pilas.

Sensor inalámbrico

9. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
10. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
11. Ajustar el selector de canal al canal que se desee.

¡AVISO! Esta estación meteorológica se puede utilizar con uno o varios sensores inalámbricos. Cada uno de los sensores inalámbricos conectados debe utilizarse en un canal diferente. Si solo está conectado un sensor inalámbrico, debería utilizarse en el canal 1.

12. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.

10 Ajuste automático de hora

Una vez establecida la alimentación, el aparato busca automáticamente la señal de radio. Este proceso tarda aproximadamente de 3 a 8 minutos en completarse.

Si la señal de radio se recibe correctamente, la fecha y la hora se ajustan automáticamente y aparece el símbolo de recepción.

¡AVISO! Algunas funciones/botones se desactivan durante la recepción de la señal de radio.

Si no se recibe ninguna señal, proceda de la siguiente manera:

1. Para activar la recepción de la señal de radio, pulse durante aprox. 3 segundos el botón UP de la unidad base. La recepción se inicializará de nuevo.
2. Si aún así no se recibe ninguna señal de radio, debe configurar la hora manualmente.

11 Ajuste manual de hora

Para configurar la hora/fecha manualmente, compruebe primero si el símbolo de radio de la pantalla sigue parpadeando (querrá decir que la recepción automática de la señal horaria sigue activa). Entonces pulse la tecla UP para desactivar la recepción.

1. Presione el botón SET durante aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de configuración de la hora.
2. Los dígitos a ajustar parpadean.
3. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
4. Pulse el botón SET para confirmar y cambiar al siguiente ajuste.

5. Secuencia de los ajustes: Horas > Minutos > Año > Día/mes, mes/día > Mes > Día > Unidad de presión atmosférica > Salida
6. Por último, pulse el botón SET para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

12 Configuración de la alarma

1. Presione la tecla ALARM para visualizar la hora de la alarma.
2. Presione la tecla ALARM durante aproximadamente 2 segundos para entrar en el modo de configuración de la hora de la alarma.
3. Los dígitos a ajustar parpadean.
4. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
5. Pulse el botón ALARM para confirmar el ajuste y pasar a la siguiente configuración.
6. Secuencia de los ajustes: Horas > minutos
7. Finalmente, pulse el botón ALARM para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.
8. En el modo de visualización normal, pulse el botón ALARM para mostrar la hora de alarma configurada actualmente.
9. Mientras se muestra la alarma, pulse el botón ALARM para activar o desactivar la alarma.

13 Función de repetición de la alarma

1. Cuando suene la alarma, pulse el botón SNOOZE/LIGHT para activar la función de repetición. La alarma volverá a sonar en 5 minutos.
2. Cuando suene la alarma, pulse cualquier otro botón para pararla hasta que llegue de nuevo la hora de alarma establecida al día siguiente.
3. Si no pulsa ninguna tecla, la alarma se apaga automáticamente a los 2 minutos.

14 Visualizar modificación

- En el modo de visualización normal, pulse el botón DOWN para cambiar la visualización de la hora entre el modo de 12 horas y el de 24 horas.
- En el modo de visualización normal, presione el botón SET para cambiar entre la hora y la fecha.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón UP para cambiar entre °C y °F la visualización de la unidad de temperatura.
- En el modo de visualización normal, presione el botón CHANNEL durante unos 3 segundos para borrar los datos del sensor exterior y reiniciar la recepción de señal del sensor.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón MEM varias veces para visualizar los valores Max/Min guardados uno tras otro.
- Durante la visualización de los valores Max/Min, pulse el botón MEM durante unos 3 segundos para borrar los valores Max/Min. Se borran automáticamente todos los días a las 0:00 AM.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón ALARM para mostrar la hora de alarma configurada actualmente.

15 Indicación de clima ambiente



1 DRY: seco (humedad <40%)

2 CONFORM: óptimo (humedad entre 40% y 70%)

3 WET: húmedo (humedad >70%)

El indicador de clima ambiente se basa en la temperatura y la humedad del aire para determinar el nivel de confort.

Nota:

- El nivel de confort puede variar a la misma temperatura, dependiendo de la humedad.
- No muestra nivel de confort si la temperatura es inferior a 0°C o superior a 60°C.

16 Pronóstico del tiempo

El pronóstico del tiempo se basa en la presión atmosférica y se muestra con 5 símbolos de estado: soleado, parcialmente nublado, nublado, lluvia y nieve.



- La previsión del tiempo se realiza para las próximas 12 horas. Puede no reflejar necesariamente la situación actual.
- La precisión de un pronóstico meteorológico basado en la presión atmosférica es de 70% a 75%.
- La unidad de visualización de la presión atmosférica se puede seleccionar en el modo de configuración de la hora (hPa, mb, mmHg, inHg).

17 Conexión de sensores inalámbricos

La estación meteorológica puede mostrar datos de hasta 3 sensores inalámbricos*. Cada sensor debe ponerse en un canal diferente. Proceda de la siguiente manera para configurar el canal:

1. Retire la tapa del compartimento para pilas del termohigrosensor.
2. Ponga el interruptor de selección de canal en el canal deseado (CH1, CH2 o CH3).
3. Retire la tapa del compartimento para pilas.

4. **¡AVISO! Cada sensor inalámbrico conectado debe ponerse en un canal diferente. Si solo se conecta un sensor inalámbrico, se debe seleccionar el CH1.**
5. Presione el botón CHANNEL durante unos 3 segundos para borrar los valores y buscar otro sensor inalámbrico.

18 Datos meteorológicos MAX/MIN

La estación base almacena las temperaturas máxima y mínima interior y exterior, así como la humedad interior, durante un período de 24 horas:

1. Pulse repetidamente la tecla MEM para visualizar uno tras otro los valores memorizados de la unidad principal y del sensor exterior ajustado actualmente.
2. Visualizar secuencia: Valores máximos (MAX) > Valores mínimos (MIN) > Valores actuales
3. Pulse la tecla MEM durante aprox. 3 segundos para borrar los valores del período de grabación actual.

¡AVISO! Todos los valores del período de registro actual también se borran con un cambio de pila.

19 Regulación de la luminosidad de la pantalla

1. Cuando funcione a pilas (5V CC), presione el botón SNOOZE/LIGHT para activar la pantalla durante unos 7 segundos.
2. Cuando funcione enchufada a la luz, pulse la tecla SNOOZE/LIGHT varias veces para configurar brillo deseado de la pantalla de tenue a brillante o apagado.
3. **NOTA: No es posible ajustar el brillo de la pantalla cuando funcione a pilas**

20 Datos técnicos

Estación base

Suministro de energía	Enchufe de alimentación USB 5V DC 150mA y 3 pilas de respaldo AAA
Unidad de temperatura	°C/°F
Rango de medición de la temperatura	de -10°C a 50°C
Rango de medición de la humedad	HR 20% a 90
Visualización de la hora	HH:MM
Formato de la hora	12 o 24 horas
Visualización del calendario	DD/MM
Señal horaria	DCF
Dimensiones	140 x 26 x 143 mm (An x Al x Pr)
Peso (incluye pilas)	273 g

Sensor inalámbrico

Pilas	2 de 1,5V, tipo AA
Número máximo de sensores	3
Frecuencia de transmisión RF	433 MHz
Rango de transmisión de la señal RF	100 m
Máxima potencia de la señal RF	< 10mW
Rango de medición de la temperatura	de -50°C a 70°C
Rango de medición de la humedad	HR 20% a 90
Dimensiones	38 x 20 x 100 mm (An x Al x Pr)

21 Declaración de Conformidad CE



Bresser ha elaborado una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directivas aplicables y las normas correspondientes. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710_CE.pdf

22 Garantía

El periodo de garantía normal es de 5 años y comienza el día de la compra. Para conocer los términos y servicios completos de la garantía, visite www.bresser.de/warranty_terms.

23 Reciclaje



Deshágase de los materiales del embalaje separándolos por tipos. Póngase en contacto con su punto limpio más cercano o la autoridad local competente para saber el procedimiento a seguir si tiene dudas.



No se deshaga de los dispositivos electrónicos tirándolos a la basura doméstica.

De conformidad la Directiva 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE2), incorporada a la normativa nacional mediante el Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, el equipo eléctrico usado debe recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Las pilas no deben tirarse a la basura doméstica. Está obligado por ley a reciclar las pilas y baterías usados. Puede depositarlos después de su uso en el punto limpio más cercano de forma gratuita.

Las pilas y baterías están marcados con un símbolo de cubo de basura tachado y el símbolo químico del contaminante. "Cd" significa cadmio, "Hg" significa mercurio y "Pb" significa plomo.



Cd¹



Hg²



Pb³



YOUR PURCHASE
HAS PURPOSE

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT. PEOPLE LIKE YOU HELP FURTHER THE WORK OF OUR SCIENTISTS, EXPLORERS, AND EDUCATORS AROUND THE WORLD.

To learn more, visit natgeo.com/info

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@bresserbenelux.nl
Teléfono*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

ES IT PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

FR BE





Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

    @BresserEurope

